



# ITALIANO

**E786E**

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni in materia di sicurezza.

## ISTRUZIONI PER L'USO

**IMPORTANTE!** Utilizzare solo l'adattatore e gli accessori forniti in dotazione con l'apparecchio.

## GENERALI

- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, per assicurarsi che le lame del rasoio universale siano prive di capelli, pelli, residui, ecc.
- Utilizzare su capelli puliti, asciutti, pettinati e senza nodi.

## ISTRUZIONI DI LUBRIFICAZIONE

- Per prestazioni di taglio ottimali, si consiglia vivamente di oliare le lame dopo ogni utilizzo.
- Quando si utilizza l'olio per la prima volta, svitare il tappo e tagliare con le forbici l'estremità del tubetto di plastica.
- Togliere la protezione della lama e accendere l'apparecchio.
- Tenendo il rasoio inclinato a 45 gradi, premere delicatamente il tubetto e applicare 2 gocce d'olio direttamente sulle lame.
- Lasciare l'apparecchio acceso ancora per alcuni secondi, per far sì che l'olio sia applicato uniformemente su tutta la lunghezza delle lame.
- Spegnere l'apparecchio e togliere delicatamente l'olio in eccesso con un panno prima di usare sui capelli.

## CARICA DELL'APPARECCHIO

- Prima di utilizzarlo per la prima volta, l'apparecchio necessita di una super-carica iniziale continua di 8 ore. La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo 3 cicli completi di caricamento e scaricamento.
- Attaccare l'adattatore di carica a una presa di corrente della giusta tensione. La luce di carica si illumina.
- NOTA:** caricare sempre il rasoio con l'interruttore I/O' in posizione OFF.
- Una carica di 8 ore permette di utilizzare l'apparecchio 60 minuti senza attacco alla rete elettrica.

## PRESERVAZIONE DELLE BATTERIE

- Per garantire la massima efficienza delle batterie ricaricabili, l'apparecchio deve essere ricaricato per 8 ore circa ogni 6 mesi.

## UTILIZZO DELLA GUIDA DI TAGLIO

- Per cambiare la lunghezza di taglio, basta girare l'apposita rotella, che imposta incrementi progressivi di 2 mm.
- Il rasoio ha 12 lunghezze di taglio da 2 a 24 mm, con utilizzo della guida di taglio.
- Il rasoio taglia a una lunghezza di 0,5 mm se utilizzato senza guida di taglio.

## TOGLIERE LA GUIDA DI TAGLIO

- Per togliere la guida di taglio, girare la rotella fino alla massima lunghezza, 24 mm.
- Schiacciare delicatamente le due estremità laterali della guida per staccarla dall'apparecchio e sollevarla.
- Per riattaccare la guida, inserire entrambe le sue estremità laterali negli appositi alloggiamenti, quindi premere verso il basso, fino a sentire uno scatto, per riposizionare correttamente (Fig. 1).
- Usare la rotella per selezionare la lunghezza desiderata.

## UTILIZZO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA

- Controllare che l'apparecchio sia spento.
- Inserire l'adattatore nella base dell'apparecchio, attaccarlo a una presa elettrica della giusta tensione.
- Il LED rosso si accende quando l'adattatore viene inserito correttamente nell'apparecchio e attaccato alla rete elettrica.
- L'apparecchio è pronto per essere utilizzato.
- NOTA:** l'apparecchio non deve essere usato per più di 20 minuti se lo si utilizza attaccato alla rete elettrica.

## FUNZIONAMENTO SENZA ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA

- Inserire l'adattatore nella base dell'apparecchio, attaccarlo a una presa elettrica della giusta tensione, quindi accenderlo. Il LED rosso si accende quando l'adattatore viene inserito correttamente nell'apparecchio e attaccato alla rete elettrica.
- Una volta ricaricato completamente l'apparecchio, staccare l'adattatore dalla presa elettrica e dell'apparecchio, che è pronto per essere utilizzato.

## TAGLIO Per un taglio uniforme su tutta la capigliatura:

- Selezionare una lunghezza da 2 a 24 mm.
- Accendere il rasoio. Le lame iniziano a muoversi.
- Partendo dalla nuca, tenere il rasoio con i denti rivolti verso l'alto, facendo in modo che la guida di taglio sia appoggiata piatta contro la testa.
- Spostare lentamente il rasoio verso l'alto e l'esterno all'interno della capigliatura fino alla corona della testa, in senso contrario rispetto alla crescita dei capelli. La guida di taglio aiuta a sollevare i capelli mentre le lame tagliano i capelli alla lunghezza desiderata.

- Una volta raggiunta la lunghezza desiderata nella parte posteriore dei capelli, iniziare a tagliare sulla parte alta e sui lati.

## Per un taglio più corto sui lati e parte posteriore, e più lungo sulla parte alta

- Accendere il rasoio. Le lame iniziano a muoversi.

- Tenere il rasoio contro la parte anteriore dei capelli con i denti rivolti verso la parte posteriore della testa. Spostare il rasoio verso la corona. Ripetere se necessario, procedendo per file dalla parte anteriore e dai lati verso la parte posteriore della testa.

- Se si desidera tagliare più corti i capelli sui lati e sulla parte posteriore, spegnere l'apparecchio e inserire una guida di taglio più corta.

- A partire dalla nuca, con la guida di taglio appoggiata piatta contro la testa, spostare il rasoio verso l'alto e verso l'esterno nella parte in cui si desidera eseguire un taglio più corto.

- Ripetere sui lati, partendo con i denti del rasoio rivolti verso l'alto e la guida di taglio appoggiata piatta contro la parte sopra l'orecchio, spostando nuovamente il rasoio verso l'alto e verso l'esterno.

## Definire gli ultimi dettagli

- Per definire i bordi intorno al taglio, ad esempio collo e basette, staccare la guida del pettine.

- Tenere l'apparecchio capovolto, in modo che la parte anteriore del rasoio sia rivolta verso la testa.

- Tenendo il rasoio diritto sulle basette o sul collo, spostarlo verso il basso. Questo permetterà di eseguire una finitura liscia e precisa.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Per facilitare la pulizia, le lame del rasoio BaBylissMEN sono amovibili. Una pulizia regolare permetterà di mantenere l'elevato grado di efficienza.

## PER PULIRE, PROCEDA COME DESCRITTO DI SEGUIMENTO

- Togliere la guida di taglio dopo l'uso. Sciacquare in acqua corrente e lasciar asciugare completamente prima di riporla o utilizzarla di nuovo.

- Per facilitare la pulizia, le lame del rasoio sono amovibili. Tenere il rasoio con le lame rivolte verso l'alto. Premere spingendo verso l'alto la parte sotto i denti della lama per togliere le lame (Fig. 2). Non smontare le lame.

- Spazzolare le lame utilizzando l'apposita spazzolina di pulizia e soffiarsi sopra per eliminare eventuali peli/pelli residui.

- Per mantenere l'efficienza del rasoio, raccomandiamo di lubrificare regolarmente le lame.

## DESMONTAJE DE LA GUÍA DE CORTE

- Para retirar la guía de corte o cambiarla, gire la rueda hasta su posición más alta, 24 mm.

- Apriete suavemente las patas de la guía de corte para aflojarla y tire de ella hacia arriba para separarla del cuerpo del aparato.

- Para volver a colocar la guía de corte, introduzca las dos patas en las ranuras y empuje hacia abajo hasta que encaje en su sitio. (Fig. 1).

- Utilice la rueda para elegir la longitud deseada.

## FUNCIONAMIENTO CON CABLE

- Asegúrese de que el aparato esté apagado.

- Conecte el adaptador a la base del aparato y encuñele el adaptador a una toma de corriente adecuada.

- El LED rojo se encenderá cuando el adaptador esté correctamente insertado en el aparato y conectado a la red eléctrica.

- El aparato ya está listo para su uso.

- NOTA:** No use este producto más de 20 minutos si lo usa conectado a la red eléctrica.

## FUNCIONAMIENTO SIN CABLE

- Enchufe el adaptador a la base del aparato, conectéelo a una toma de corriente adecuada y enciéndalo. El LED rojo se encenderá cuando el adaptador esté correctamente enchufado al aparato y conectado a la red eléctrica.

- Una vez que el aparato esté completamente cargado, desenchufe el adaptador de la toma de corriente y del aparato. Ya está listo para su uso.

# ESPAÑOL

**E786E**

Lea atentamente estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato.

## INSTRUCCIONES DE USO

- IMPORTANTE!** Utilice únicamente el adaptador y los accesorios suministrados con el aparato.

## GENERAL

- Ispeccione siempre el aparato antes de usarlo para asegurarse de que las cuchillas están libres de cabello y otros residuos.

## Per un taglio più corto sui lati e parte posteriore, e più lungo sulla parte alta

- Encienda el cortapelo y las cuchillas comenzarán a moverse.

- Comenzando por la nuca, sostenga el cortapelo con los dientes apuntando hacia arriba y la guía de corte plana sobre la cabeza.

- Mueva lentamente la maquinilla a cortapelo, hacia arriba y hacia fuera, en la dirección de la coronilla. La guía de corte le ayudará a levantar el cabello mientras las cuchillas lo cortan a la longitud deseada.

- Una vez alcanzada la longitud deseada en la parte trasera del cabello, empiece a recortar la parte superior y los lados.

## Para dejar el pelo más corto detrás y a los lados y más largo en la parte superior:

- Encienda el cortapelo y las cuchillas comenzarán a moverse.

- Sujete el cortapelo en la parte delantera del cabello con los dientes apuntando hacia la parte posterior de la cabeza y movimiento el apagado para cima y para abajo del tubo con una tijera.

- Retire la protección de las cuchillas y encienda el aparato.

- Sujetando el cortapelo en un ángulo de 45 grados, aplique suavemente el tubo de lubricante y aplique 2 gotas directamente sobre las cuchillas.

- Deje la unidad encendida durante unos segundos para que el aceite se distribuya bien por las cuchillas.

- Ripetere el proceso de limpieza, comenzando con los dientes del cortapelo rivados para cima y con la guía de corte plana contra la zona de encima de la oreja, moviendo de nuevo el cortapelo hacia arriba y hacia fuera.

## CARGA DEL APARATO

- Antes de utilizar el aparato por primera vez, cargar las baterías de forma continua durante 8 horas. La capacidad máxima de la batería solo se alcanzará después de 3 ciclos completos de carga y descarga.

- Encienda el adaptador de carga en una toma de corriente adecuada. Se encenderá la luz de carga.

- NOTA:** Cargar siempre el cortapelo con el interruptor I/O' en la posición OFF.

- Una carga completa de 8 horas proporcionará cerca de 60 minutos de utilización sin fijo.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Para facilitar la limpieza, las cuchillas de su cortapelo BaBylissMEN son desmontables. Una limpieza regular mantendrá su alto nivel de prestaciones.

## MANUTENIMIENTO DE LAS BATERÍAS

- Para mantener la capacidad óptima de las baterías, aproximadamente cada 6 meses debe descargarse completamente el aparato y volverlo a cargar durante 8 horas de autonomía.

## PER PULIRE, PROCEDA COME DESCRITTO DI SEGUIMENTO

- Togliere la guida de taglio dopo l'uso. Sciacquare in acqua corrente e lasciar asciugare completamente prima di riporla o utilizzarla di nuovo.

- Para facilitar la pulizia, las cuchillas del rasoio son amovibles. Tenere el rasoio con las cuchillas hacia arriba y empuje la parte inferior de los dientes de la cuchilla hacia arriba para soltarlas (Fig. 2). No desmonte las cuchillas.

- Spazzolare las cuchillas utilizando la espuma de limpieza y soplarlas para eliminar restos de pelo.

- Para mantener la eficiencia del rasoio, recomendamos de lubrificar regularmente las cuchillas.

## DESMONTAJE DE LA GUÍA DE CORTE

- Para retirar la guía de corte o cambiarla, gire la rueda hasta su posición más alta, 24 mm.

- Apriete suavemente las patas de la guía de corte para aflojarla y tire de ella hacia arriba para separarla del cuerpo del aparato.

- Para volver a colocar la guía de corte, introduzca las dos patas en las ranuras y empuje hacia abajo hasta que encaje en su sitio. (Fig. 1).

- Utilice la rueda para elegir la longitud deseada.

## FUNCIONAMIENTO CON CABLE

- Asegúrese de que el aparato esté apagado.

- Conecte el adaptador a la base del aparato y encuñele el adaptador a una toma de corriente adecuada.

- El LED rojo se encenderá cuando el adaptador esté correctamente insertado en el aparato y conectado a la red eléctrica.

- El aparato ya está listo para su uso.

- NOTA:** No use este producto más de 20 minutos si lo usa conectado a la red eléctrica.

## FUNCIONAMIENTO SIN CABLE

- Enchufe el adaptador a la base del aparato, conectéelo a una toma de corriente adecuada y enciéndalo. El LED rojo se encenderá cuando el adaptador esté correctamente enchufado al aparato y conectado a la red eléctrica.

- Una vez que el aparato esté completamente cargado, desenchufe el adaptador de la toma de corriente y del aparato. Ya está listo para su uso.

# PORTUGUÊS

**E786E**

<div data

önskad längd.

- Börja klippa på ovansidan och sidorna när du har nått önskad längd på huvudets baksida.

#### För kortare längd på sidor och baksida och längre på hjässan:

- Starta trimmern. Bladen börjar röra sig.
- Häll trimmern på huvudets framsida med tänderna pekande mot huvudets baksida och för trimmern mot hjässan. Upprepas enligt behov. För trimmern bakåt i rader från huvudets framre del och sidor.
- Stäng av apparaten och montera en kortare distanskam om du vill klippa baksidan och sidorna kortare.
- Börja bak i nacken. Häll distanskammen platt mot huvudet och för trimmern uppåt och utåt längs området du vill ha kortare.
- Upprepa på sidorna. Häll trimmern med tänderna uppåt och distanskammen platt mot huvudet och rör trimmern uppåt och utåt.

#### Konturer:

- Ta bort distanskammen för att finputsa kanterna, t.ex. nacke och polisonger.
- Häll apparaten upp och ned så att trimmerns framsida är mot huvudet.
- Häll trimmern rakt mot polisonger eller nacke och för trimmern nedåt. På det här sättet får du ett jämnt resultat.

#### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Bladen på din BaBylissMEN är löstagbara för enkel rengöring. Regelbunden rengöring bibehåller deras höga prestanda.

#### Rengör dem enligt följande:

- Ta bort distanskammen efter användning. Skölj under rinnande vatten och torka noga före undanläggning eller användning.
- Trimmerbladen är löstagbara för enkel rengöring. Ta bort bladen. Häll trimmern med bladen uppåt och ta bort dem genom att trycka bladen tändar uppåt (bild 2). Montera inte isär bladen.
- Använd rengöringsborsten. Borsta och bläs bort eventuella återstående härt.
- Vi rekommenderar att bladen rengörs regelbundet för att bibehålla trimmerns effektivitet.

Starta apparaten efter rengöring och olja bladen genom att applicera några droppar av den medföljande smörjoljan på bladen. Använd endast smörjoljan som medföljer apparaten eftersom den är särskilt utformad för en höghastighetstrimmer. Den avdustrar inte och saktar inte ned bladen.

## NORSK

### E786E

Les sikkerhetsinstruksjonene grundig før apparatet tas i bruk.

#### BRUKSVEILEDNING

**VIKTIG!** Bruk bare adapteren og tilbehøret som følger med dette apparatet.

#### GENERELT

• Kontroller alltid apparatet før bruk, for å forsikre deg om at klipperbladene er frie for hår, smuss osv.

• Skru på klipperen slik at bladene begynner å bevege seg.

• Hold klipperen foran håret i pannen i en slik stilling at tennene peker mot bakhodet. Beveg klipperen mot toppen av hodet ditt. Gjenta denne bevegelsen så mange ganger som nødvendig. Klipp håret rad for rad, ved å begynne forfra og fra sidene og fullfør hele bevegelsen mot bakhodet.

• Hvis du ønsker at håret på sidene og i nakken skal være kortere, kan du skru av apparatet og skifte ut avstandskammen med en med kortere klippelengde.

• Begynn bakerst i nakken. La avstandskammen ligge flatt mot hodet, og beveg klipperen oppover og utover over det området du ønsker å klippe kortere.

• Fjern bladdekslet og skru på apparatet.

• Hold klipperen i 45-graders vinkel, og trykk forsiktig på tuben med olje. Pører til draper med olje direkte på bladene.

• La apparatet gå i noen sekunder til, slik at oljen får anledning til å spre seg langs hele lengden på bladene.

• Skru av apparatet og fjern all overflodig olje ved å tørke med en klut for apparatet blir tatt i bruk for å trimme hårt.

• Kjør laito pois påhält ja pyhi liika öljy painelemalla keytysti liinalla, ennen kuin käytät trimmeriä hiukissa.

• Kjør laito pois påhält ja pyhi liika öljy painelemalla keytysti liinalla, ennen kuin käytät trimmeriä hiukissa.

• Optimalisera leikkueheden takaaamiseksi on suositueltavaa voidella terät jokaisen käytön jälkeen.

• Kun käytät voiteluoljya ensimmäistä kertaa, kierrä korkki auki ja leikkaa muovituubin pää saksilla.

• Poista teräsuosa ja kytke laite päälle.

• Pidä trimmeriä 45 asteen kulmassa, paina voiteluoljytuubia kevyesti ja tiputa 2 tippaa suoraan tien pääle.

• Jätä laite heteksi ja anna öljyn levitää teriin muutaman sekunnin ajaksi.

• Kytke laito pois päältä ja pyhi liika öljy painelemalla keytysti liinalla, ennen kuin käytät trimmeriä hiukissa.

• Siistiminen:

• Siisti leikkuealueen, esim. niskan tai pulsonialueen, reunat irrottamalla leikkukampa.

• Ottavat hajvágógepet mindenkorban a készüléket a körülbelül 10 percig, majd mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket felfelé és kifelé azon a területen, ahol rövidebb vezetőfését.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátlájára.

• Tartsa a készüléket a fejtető felé, és tegyen rá rövidebb vezetőfését.

• A tarkónál kezdve helyezze a vezetőfésút vizszintesen a feje és mozgassa a készüléket a fejtető felé. Szükség esetén ismételje meg, sorokban haladva a fej elejtől és oldalról a fej hátláj

## POLSKI

### E786E

Przed użyciem urządzenia uważnie przeczytaj poniższe zasady bezpieczeństwa.

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
WAŻNE! Używaj tylko zasilacza i przystawek dostarczonych z urządzeniem.

**INFORMACJE OGÓLNE**  
• Ażawsze sprawdzaj urządzenie przed użyciem, aby upewnić się, że w ostrach maszynki nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.  
• Używaj w czystym i suchym zarośnięciu, który został rozczesany i nie ma na nim splatów.

**INSTRUKCJA OLIWIENIA**  
• Aby zapewnić optymalną wydajność strzyżenia, zaleca się olejowanie ostrzy po każdym użyciu.  
• Przy pierwszym użyciu oliwy odśwież karkietkę i odetnij nożyczkami sam koniec plastikowej rurki.  
• Zdejmij ostrzą i włącz urządzenie.  
• Trzymaj maszynkę do strzyżenia pod kątem 45 stopni, delikatnie skróć tubkę z oliwą i nanieś 2 krople bezpośrednio na ostrzą.  
• Położ urządzenie włączone na kolejne kilka sekund, aby umożliwić dokładne rozprowadzenie oliwy na całej długości ostrzy.  
• Przed użyciem na włosach włącz urządzenie i usuń nadmiar oliwy przez delikatne przetrzecie ścieżeczką.

**ŁADOWANIE URZĄDZENIA**  
• Przed pierwszym użyciem urządzenia ładuj akumulator nieprzerwanie przez 8 godzin. Maksymalna pojemność akumulatora zostanie osiągnięta dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.  
• Podłącz zasilacz do odpowiedniego gniazda sieciowego, a dioda ładowania zapali się.  
**UWAGA:** Maszynka należy zawsze ładować z przełącznikiem „I/0” w pozycji OFF.  
• Ładowanie przez 8 godzin zapewnia 60 minut pracy bezprzewodowej.

**KONSERWACJA AKUMULATORÓW**  
• Aby utrzymać optymalną pojemność akumulatorów, urządzenie powinno być ładowane przez pełne 8 godzin co około 6 miesięcy.

**KORZYSTANIE Z NASADEK GRZEBIENIOWYCH**  
• Aby zmniejszyć długość, wstarcz obróć kółkiem w prawo, zmieniając przedziały co 2 mm.  
• Maszynka ma 12 ustawień długości w zakresie 2–24 mm przy korzystaniu z nasadki grzebieniowej.  
• Maszynka traci na długość 0,5 mm przy stosowaniu bez nasadki grzebieniowej.

**ZDEJMOWANIE NASADEK GRZEBIENIOWEJ**  
• Aby zdjąć nasadkę grzebieniową, obróć kółkiem ustawniając je w położeniu maksymalnej długości 24 mm.  
• Delikatnie obie wypustki nasadki grzebieniowej, by ją poluzować i wysun prowadnicę zdejmując ją z korpusu.  
• Aby ją ponownie zamocować, wsun obie wypustki do szczeliny i docisnij, aż nasadka zatrzasnie się z powrotem na swoim miejscu. (Rys. 1).  
• Użyj kółka, aby wybrać żądaną długość.

**UŻYTKOWANIE PRZY ZASILANIU Z SIECI**  
• Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.  
• Podłącz zasilacz do podstawy urządzenia, a następnie podłącz ją do odpowiedniego gniazda sieciowego.  
• Prawidłowe podłączenie zasilacza do urządzenia i do sieci zostanie zasygnalizowane zapaleniem się czerwonej diody LED.  
• Urządzenie jest teraz gotowe do pracy.  
**UWAGA:** W przypadku pracy z zasilaniem z sieci nie należy używać produktu dłużej niż przez 20 minut.

**UŻYTKOWANIE BEZPRZEWODOWE**  
• Podłącz zasilacz do podstawy urządzenia, podłącz go do odpowiedniego gniazda sieciowego i włącz urządzenie. Prawidłowe podłączenie zasilacza do urządzenia i do sieci zostanie zasygnalizowane zapaleniem się czerwonej diody LED.  
• Gdy urządzenie zostanie całkowicie naładowane, odłącz zasilacz od gniazda sieciowego oraz urządzenia i przygotuj urządzenie do użycia.

## PRZYCINANIE W celu uzyskania równego cięcia na całej powierzchni:

- Wybierz długość z przedziału 2–24 mm.
- Włącz maszynkę, a ostrza zaczyną się poruszać.

• Zaczynając od karku, trzymaj maszynkę skierowaną zebami do góry, sprawdzając, czy na nakładka grzebieniowa jest umieszczona plaska na głowie.

• Powoli przesuwaj maszynkę do strzyżenia w góre i na zewnątrz włosów w kierunku czubka głowy, zgodnie z kierunkiem wzrostu włosów. Nasadka grzebieniowa pomaga unieść włosy, a ostrza przycinają je na żądaną długość.

• Po osiągnięciu pożądanej długości z tyłu włosów, zaczynaj przycinać góre i boki.

### Aby uzyskać krótki tył i boki, z dłuższymi włosami na górze:

• Włącz maszynkę, a ostrza zaczyną się poruszać.

• Przytrzymaj maszynkę do strzyżenia z przodu włosów z zebami skierowanymi do tyłu głowy i przesuwaj ją w kierunku czubka głowy. W razie potrzeby powtórz, przesuwając maszynkę po pasmach z przodu i z boku głowy do tyłu.

• Jeśli chcesz skrócić włosy z tyłu i po bokach, włącz urządzenie i zmień nasadkę grzebieniową umożliwiającą uzyskanie krótszej długości cięcia.

• Zaczynając od karku, z nasadką grzebieniową płaską przylegającą do głowy, przesuwaj maszynkę w góre i na zewnątrz obszaru, który chcesz skrócić.

• Powtórz czynność po bokach włosów, zaczynając z zebami maszynki skierowanymi ku górze i przyciskając płasko nasadkę grzebieniową do obszaru naduchem, ponownie przesuwając maszynkę w góre i na zewnątrz.

### Obrisy:

• Aby wyrownać krawędzie cięcia, np. na linii szyi i bokobrodów, odłącz nasadkę grzebieniową.

• Odwróci urządzenie tak, by przód maszynki był skierowany w kierunku Twojej głowy.

• Trzymaj maszynkę prosto przy linii bokobrodów lub szyi i przesuwaj ją do dół. Pozwoli to uzyskać czyste, gładkie wykończenie.

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ostra maszynki do strzyżenia BaBylissMEN można zdać, co ułatwia czyszczenie. Regularne czyszczenie pozwoli zapewnić wysoką jakość pracy.

### Aby oczyścić urządzenie, należy postępować w następujący sposób:

• Zdemontuj nasadkę grzebieniową po użyciu. Spłucz pod bieżącą wodą i dokładnie wysusz przed przechowywaniem lub użyciem.

• Ostrza maszynki można zdać, co ułatwia czyszczenie. Aby zdjąć ostrza, przytrzymaj maszynkę z ostrzami skierowanymi do góry i przesuń dolną część zębów ostrza do góry, by wyjąć ostrze (rys. 2). Nie należy demontaować ostrzy.

• Przy użyciu szczoteczki usuni i zdźmchnij ewentualne resztki włosów.

• Regularne czyszczenie ostrzy pozwala zapewnić prawidłową pracę maszynki do strzyżenia.

Po czyszczeniu włącz urządzenie i naoliw ostrza, umieszanąc na nich kilka kropel dołączonej oliwy. Stosuj wyłącznie oliwę dostrzeczącą wraz z urządzeniem, ponieważ została ona opracowana specjalnie dla maszynki przeznaczonych do strzyżenia z dużą prędkością – nie paruje i nie spowalnia pracy ostrzy.

### PROVOZ ZE SITÉ

• Ujście się, że je spotrebici vypnuti.

• Pripojte adaptér do spodni časti spotrebice a adaptér zapoje do vhodné sítové zásuvky.

• Pokud je adaptér správně zasunut do zařízení a připojen k sítí, rozsvít se červená kontrolka.

• Spotrebici je nyní připraven k použití.

**POZNAMKA:** pokud je vyrobek napájený ze sítě, neměl být používán déle než 20 minut.

### PROVOD NA BATERIE

• Zasuňte adaptér do základny spotrebice, zapoje jej do vhodné zásuvky a zapněte. Pokud je adaptér správně zasunut do zařízení a připojen k sítí, rozsvít se červená kontrolka.

• Jakmile je spotrebici plně nabity, odpojte adaptér od sítové zásuvky a spotrebice a připojte spotrebici k použití.

### ZASTŘIHOVÁNÍ

#### Rovnoměrný střih:

• Zvolte délku zařízení od 2 do 24 mm.

• Zapněte zařízení a čepele se začnou pohybují.

• Začněte na říji (zadní část krku) a držte zařízení zuby směřujícími nahoru a hřebenovým nástavcem spočívajícím naplocho k hlavě.

• Zařízení posunujte skrze vlasy nahoru

## ČESKY

### E786E

Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny.

### POKÝNY K POUŽITÍ

#### DŮLEŽITÉ!

Použijte pouze adaptér a příslušenství dodávané se spotrebicí.

### OBECNÉ

• Před použitím vždy zkонтrolujte zařízení, abyste se ujistili, že čepely zařízeního nejsou zaneseny od vlasů, nečistot apod.

• Použijte spotrebici na čistých, suchých a rozcesaných vlasech.

### POKÝNY K OLEJOVÁNÍ

• Po optimální stříhání výkon se doporučuje po každém použití čepelu naolejovat.

• Při prvním použití oleje odstraníte užávér a nůžkami odstraníte konec plastové trubičky.

• Sejměte kryt čepeli a zapněte spotrebici.

• Držte zařízení pod úhlem 45 stupňů, jemně stiskněte tělúčku s olejem a aplikujte 2 kapky přímo na čepelu.

• Nechte jednotku zapnout po dobu dalších několika sekund, aby se olej mohl důkladně rozprostít po délce čepeli.

• Tento postup opakujte po bocích hlavy, zuby zařízeního proti vlasy posunujte zařízeníem nahoru a ven po oblasti, kterou chcete mít krátkou.

• Počkejte, až olej vystoupí z tělúčky a lepkavou maslo na povrchu vlasů.

• Použijte spotrebici na čistých, suších, tříšťově rozcesaných vlasech.

### POKÝNY K ČISTĚNÍ

• Po optimální stříhání výkon se doporučuje po každém použití čepelu naolejovat.

• Při prvním použití oleje odstraníte užávér a nůžkami odstraníte konec plastové trubičky.

• Sejměte kryt čepeli a zapněte spotrebici.

• Držte zařízení pod úhlem 45 stupňů, jemně stiskněte tělúčku s olejem a aplikujte 2 kapky přímo na čepelu.

• Nechte jednotku zapnout po dobu dalších několika sekund, aby se olej mohl důkladně rozprostít po délce čepeli.

• Tento postup opakujte po bocích hlavy, zuby zařízeního proti vlasy posunujte zařízeníem nahoru a ven po oblasti, kterou chcete mít krátkou.

• Počkejte, až olej vystoupí z tělúčky a lepkavou maslo na povrchu vlasů.

• Použijte spotrebici na čistých, suších, tříšťově rozcesaných vlasech.

### NABÍJENÍ SPOTREBICE

• Po optimální stříhání výkon se doporučuje po každém použití čepelu naolejovat.

• Při prvním použití oleje odstraníte užávér a nůžkami odstraníte konec plastové trubičky.

• Sejměte kryt čepeli a zapněte spotrebici.

• Držte zařízení pod úhlem 45 stupňů, jemně stiskněte tělúčku s olejem a aplikujte 2 kapky přímo na čepelu.

• Nechte jednotku zapnout po dobu dalších několika sekund, aby se olej mohl důkladně rozprostít po délce čepeli.

• Tento postup opakujte po bocích hlavy, zuby zařízeního proti vlasy posunujte zařízeníem nahoru a ven po oblasti, kterou chcete mít krátkou.

• Počkejte, až olej vystoupí z tělúčky a lepkavou maslo na povrchu vlasů.

• Použijte spotrebici na čistých, suších, tříšťově rozcesaných vlasech.

### POZORNOST

• Po optimální stříhání výkon se doporučuje po každém použití čepelu naolejovat.

• Při prvním použití oleje odstraníte užávér a nůžkami odstraníte konec plastové trubičky.

• Sejměte kryt čepeli a zapněte spotrebici.

• Držte zařízení pod úhlem 45 stupňů, jemně stiskněte tělúčku s olejem a aplikujte 2 kapky přímo na čepelu.

• Nechte jednotku zapnout po dobu dalších několika sekund, aby se olej mohl důkladně rozprostít po délce čepeli.

• Tento postup opakujte po bocích hlavy, zuby zařízeního proti vlasy posunujte zařízeníem nahoru a ven po oblasti, kterou chcete mít krátkou.

• Počkejte, až olej vystoupí z tělúčky a lepkavou maslo na povrchu vlasů.

• Použijte spotrebici na čistých, suších, tříšťově rozcesaných vlasech.

### POZORNOST

• Po optimální stříhání výkon se doporučuje po každém použití čepelu naolejovat.

• Při prvním použití oleje odstraníte užávér a nůžkami odstraníte konec plastové trubičky.

• Sejměte kryt čepeli a zapněte spotrebici.

• Držte zařízení pod úhlem 45 stupňů, jemně stiskněte tělúčku s olejem a aplikujte 2 kapky přímo na čepelu.

• Nechte jednotku zapnout po dobu dalších několika sekund, aby se olej mohl důkladně rozprostít po délce čepeli